

### Iglesias protestantes hispanos crecen muchos en Chatham

Por Leah Hughes

La región conocida tradicionalmente como "el cinturón de la Biblia" está cambiando. En muchas comunidades por todas partes del Sur, las iglesias hispanas están apareciendo. Hay mucha evidencia de los cambios en el condado de Chatham.

En el año 2007, la población hispana del condado de Chatham fue 13 por ciento de la población total, según las estadísticas del Pew Hispanic Center. El por ciento de Chatham fue más alto que el estado de Carolina del Norte, que fue siete por ciento.

Este cambio de la cara de la población lleva muchos cambios a la comunidad, y la religión no es una excepción.

Las iglesias proveen un espacio tranquilo y cómodo para los hispanos que muchas veces han experimentado estrés e incertidumbre que acompañan sus transiciones a los Estados Unidos, dijo Daniel Pantoja, el pastor de la Iglesia Metodista Unida el Camino, de Siler City.

Esta iglesia tendrá 20 años en diciembre, y es la primera misión hispana de Metodista Unida en Carolina del Norte.

A pesar de la presencia de la

religión católica durante toda la historia de la cultura hispana, muchas de las iglesias nuevas en los Estados Unidos son protestantes. Es una tendencia nacional. La mayoría de los hispanos en los Estados Unidos todavía son católicos, 68 por ciento, pero 15 por ciento son protestantes, según el Pew Hispanic Center. Muchos de los protestantes son conversos de la religión católica.

Pantoja dijo que él conoce 16 iglesias hispanas y protestantes, pero conoce

solamente una iglesia hispana católica en el condado de Chatham.

Algunos miembros de la iglesia de Pantoja no son Metodistas ni son protestantes, Pantoja dijo. Pero, la religión afiliada no es lo más importante. El objetivo de la iglesia es crear una comunidad para adorar Dios.

"Aunque los latinos se están enfrentando el estatus estresante de inmigración y no tienen muchas opciones por trabajos, ellos están fieles," Pantoja dijo. La iglesia de Pantoja tiene aproximadamente 65 personas por el servicio principal a las 11 cada domingo.

La Iglesia del Lirio de los Valles, una iglesia pentecostal de Siler City, tiene 160 miembros. El Pastor Juan Castillo dijo que la práctica de religión protestante es más fácil en los Estados Unidos que en otros países, como algunos lugares de México, que no proveen los ciudadanos la oportunidad de practicar sus religiones elegidas.

Muchas de las nuevas iglesias protestantes en los Estados Unidos están abrazando sus oportunidades y se están haciendo unas partes importantes de sus comunidades. Sus éxitos de proveer opciones de

religión son evidentes por la falta de personas que tienen que ir a las organizaciones hispanas para buscar servicios religiosos.

"Servicios de religión es algo que los hispanos pueden encontrar en sus propias vecindades," dijo Marcia Espinola, una directora del Vínculo Hispano del condado de Chatham.

Un ejemplo de interacción entre las iglesias y la comunidad es los grupos pequeños de la Iglesia del Lirio de los Valles. La iglesia tiene 15 grupos de varias personas que se reúnen en casas diversas una vez cada semana.

La Iglesia Metodista Unida el Camino tiene ministerios específicos, como por los varones, las damas y los jóvenes, para servir todas las necesidades de sus miembros. El programa para los jóvenes es muy importante, Pantoja dijo. La meta de este programa es crear una base fuerte para los jóvenes y prepararlos para los problemas que afectan los adolescentes.

Con los beneficios como estos, los cambios religiosos en el condado de Chatham aparecen a un paso en la dirección correcta para el bienestar de la comunidad.

*Leah Hughes es una estudiante del periodismo a la universidad del Carolina del Norte en Chapel Hill.*



La Iglesia Metodista Unida el Camino en Siler City. Izquierda, un signo arriba de la puerta.

FOTOS POR LEAH HUGHES

### PROTESTANT

continued from page 1.

find religious services.

"Religious services are something that Hispanics are able to find in their own neighborhoods," said Marcia Espinola, Associate Director of the Hispanic Liaison of Chatham County.

One example of interaction between churches and the community is the small groups at The Lilly of the Valley Church. The church has 15 different small groups that meet at various houses every week.

The Way United Methodist Church has specific ministries, such as services for men, women and

youth, in order to serve the needs of all of its members.

The youth program is very important, Pantoja said. The program's goal is to create a strong base for the youth and prepare them for the problems that adolescents often face.

With community benefits like

these, the religious changes in Chatham County appear to be a step in the right direction for the wellbeing of the community.

*Leah Hughes is a senior in the School of Journalism and Mass Communication at the University of North Carolina at Chapel Hill.*

### BRIEFS

continued from page 2.

Tutors do not need a teaching background or foreign-language skills. The CCLC will provide training. Tutors are needed for one-on-one sessions in Pittsboro and Siler City, and for group sessions in Siler City and North Chatham County. Daytime and evening hours are available.

To help or to get more information, contact CCLC Executive Director Bonnie Bechard at 919.542.0844.

### Dinner theater to benefit CORA

Help solve the "murder" of Pittsboro Mayor Randy Voller at "Club Mystere," a short campy film noir spoof/murder mystery play with dinner, Tuesday December 15 at 6:30 p.m. at the Pittsboro Kiwanis Building, 309 Credle St.

Acting students at CCC will perform in the play, and the Swang Brothers will play. \$14 gets you a great meal and dessert, plus music by one of the best groups in the area, plus a fun original murder mystery by local playwright Drew Lasater.

Proceeds to benefit CORA and help feed the hungry this winter.

Tickets on sale at CCC Pittsboro. Advanced tickets only for limited seating until Dec. 11 (we have to give the caterer a head count!)

### Volunteers need for tax preparation

Want to help low- to middle-income clients with their taxes and make a difference in their lives? RSVP would like to invite adults at least 55 years of age to help with the IRS Volunteer Income Tax Assistance (VITA) Free Service. Trained volunteers will serve 4-hour shifts in February-April at tax preparation sites in Orange and Chatham counties.

VITA (Volunteer Income Tax Assistance) is a free IRS service for eligible clients and depends on direct service volunteers (tax preparers, quality reviewers, site leaders, tax room managers) and administrative volunteers (intake managers, appointment schedulers, Spanish interpreters, return transmitters, site administrative assistants, computer/software support).

Training for direct service volunteers will be held January 4-8, 2010.

Half-day training sessions will be scheduled for administrative volunteers. Call 968-2054 to volunteer.

### Chatham Habitat has mission for churches

The Ibarra Rivera family lives in a cramped, run-down apartment far from their place of employment with their three daughters ages 6, 3 and 9 months. Their front yard is a gravel parking lot with cars frequently pulling in and out.

They dream of owning a home of their own where their children are safe and



have room to grow. They are willing to work hard to make this happen.

Chatham Habitat for Humanity is seeking churches of various denominations to join together to build a home in partnership with this family in need through its Apostles Build program. Here is how it works: 12 faith groups each round up volunteers for two workdays during the nine months the home is under construc-

tion and they chip in 1/12 the cost of a home sponsorship. Most churches hold a fundraising event or a special offering to cover the cost. Volunteers on site often work side-by-side with the partner family, who contribute 350 hours of sweat equity as a down payment on their home.

The Ibarra Rivera home will be located in the Westmont community in Siler City where neighbors often gather for cook-outs and volleyball matches. An active Homeowners Association has added special features to the community such as extra street lights, a bicycle path, monthly neighborhood clean-ups, and more. The family's home will be certified by Advanced Energy's SystemVision program, by the HBA/DOC's Green Builders of the Triangle program, and by the Progress Energy Builder Advantage Rebate program.

To learn more or to sign up for Apostles Build #10, contact Bett Wilson Essen at (919) 542-0794, ext. 222 or at bettessen@chathamhabitat.org. Faith groups can sign up at any time for this important "mission in your backyard."

*Got briefs? Email your news to chathamcoline@mindspring.com*